



Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org
www.kultforum.natm.ru

Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **150/2007** (vastaanottaja täyttää)

1. Partnerin yhteystiedot	
a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:	
Virallinen nimi	Tverin N. A. L'vovin kulttuurioppilaitos
Postiosoite	170002, Tver, Prospekt Chaikovskova
Puhelin	+7 8(4822) 342518
Faksi	+7 8(4822) 342518
Sähköposti	tuklvova@rambler.ru
www-sivut	
b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:	
Tehtävänimike/ammatti	opetuksen varajohtaja
Sukunimi, etunimi	Miloslavin Pavel
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	
2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input checked="" type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)	
Valtiollinen keskiasteen ammattioppilaitos. Opetusta lapsille (taidekoulu) ja aikuisille (keskiasteen ammattikoulutus, täydennyskoulutus).	
4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)	
<input type="checkbox"/> Kuvataide	<input type="checkbox"/> Lasten kulttuuri
<input type="checkbox"/> Elokuvataide, mediataide	<input type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne
<input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet	<input type="checkbox"/> Museoala, museotoimi
<input type="checkbox"/> Musiikki	<input type="checkbox"/> Sotahistoria
<input type="checkbox"/> Tanssi	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset
<input type="checkbox"/> Äänitaide	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, nuoret
<input checked="" type="checkbox"/> Teatteri	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, aikuiset
<input type="checkbox"/> Nukketeatteri	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, erityisryhmät
<input type="checkbox"/> Sirkus	<input type="checkbox"/> Ammatillinen koulutus
<input type="checkbox"/> Performanssi	<input type="checkbox"/> Nuorisoyhteistyö

- Muu näyttämötaide
- Kirjallisuus, kirjoittaminen
- Kirjastotoimi
- Kulttuurihallinto
- Kulttuurimatkailu
- Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide
- Käsityöt, taidekäsityö

- Kulttuurivaihto
- Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto
- Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto
- Asiantuntijayhteistyö
- Tutkimus
- Kulttuuritapahtumat, festivaalit
- Muu/Mikä?

5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

Projektin päämääränä on tutkia Skandinavian maiden näytelmäkirjallisuutta ja kirjallisuuden klassikoita sekä tutustua aloittelevien näytelmäkirjoilijoiden teoksiin ja eri maiden ohjaajien työskentelytapoihin.

Kohderyhmänä on harrastelija- ja ylioppilasteatterit, harrastelijanäyttelijät ja harrastelijateatterien ohjaajat.

Projektin alussa osallistujat ilmoittautuvat, asiantuntijat pitävät luentoja skandinaavisen ja suomalaisen teatterin historiasta, sen kehityssuunnista ja nykytilanteesta. Seuraavaksi järjestetään pyöreän pöydän keskusteluja verkossa, joihin osallistuvat nuoret näytelmäkirjailijat, näyttelijät, ohjaajat ja teatteriryhmien jäsenet. Tavoitteena on järjestää Suomi ja Venäjä: Näyttämön molemmilla puolilla -festivaali, jonka esityksiä varten valitaan näytelmäkirjailijoita ja järjestetään tiedotustilaisuuksia. Festivaalin ideana on, että osallistujaryhmät valitsevat yhden suomalaisen ja yhden venäläisen nuoren näytelmäkirjailijan näytelmän, joista ryhmät yhtäaikaisesti valmistavat esitykset. Tämän jälkeen kaikki kokoontuvat yhteen festivaalille, jossa esitysten ohessa on järjestetty työpajoja, harjoitellaan näyttelyä, ohjaamista ja puhetta kahden maan asiantuntijoiden johdolla. On myös mahdollista muodostaa suomalais-venäläinen sekaryhmä kaksikielisen esityksen tekemistä varten tai yhden ryhmän näyttelijät vierailevat toisen ryhmän näytelmässä.

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

Keskisuuret ja isot organisaatiot, teatterialan oppilaitokset sekä yksityiset henkilöt, jotka ovat valmiita jakamaan metodeitaan ja kokemustaan. Osallistujat saavat ainutlaatuisia kokemuksia erilaisista näyttelijä- ja ohjaajakouluista, näytelmän tekemisestä ja promootiosta, vierailuesityksistä ja he solmivat kontakteja esittävän taiteen alalta

7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

Aiempaa kokemusta ei ole.